



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 4 grudnia 2025 r.

Poz. 7324

UCHWAŁA NR XIX/234/2025 RADY GMINY NOWY TARG

z dnia 26 listopada 2025 roku

w sprawie zmian w budżecie na 2025 rok.

Na podstawie art. 211, art. 212 i art. 237 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz.1483) oraz art. 18 ust. 2 pkt 4 i 9 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1153) **Rada Gminy Nowy Targ postanawia** co następuje:

§ 1. Zwiększa się dochody budżetowe o kwotę 602 799,00 zł w tym:

- 1) Zwiększa się dochody bieżące o kwotę 481 970,00 zł.
- 2) Zwiększa się dochody majątkowe o kwotę 120 829,00 zł. zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 2. 1. Zwiększa się wydatki budżetowe o kwotę 602 799,00 zł.

2. Zmiany wydatków o których mowa w ust. 1 obejmują :

- 1) Zwiększenie wydatków bieżących jednostek budżetowych o kwotę 1 082 036,40 zł. w tym:
 - a) Zwiększa się wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych o kwotę 1 082 036,40 zł.
 - 2) Zwiększa się świadczenia na rzecz osób fizycznych o kwotę 80 000,00 zł.
 - 3) Zmniejsza się wydatki na programy finansowane z udziałem środków europejskich o których mowa w art.5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych o kwotę 91 030,00 zł
3. Zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 468 207,40 zł. w tym :
- a) Zmniejsza się wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 468 207,40 zł z tego na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust. 1 pkt. 2 i 3 ustawy o finansach publicznych zmniejsza o kwotę 184 913,71 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 .

§ 3. Ustala się wydatki majątkowe budżetu na inwestycje i zakupy inwestycyjne zgodnie z załącznikiem nr 3.

§ 4. Dokonuje się zmiany planu wydatków budżetu jednostki samorządu terytorialnego w zakresie gospodarki odpadami komunalnymi zgodnie z załącznikiem nr 4.

§ 5. Dokonuje się zmiany planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Nowy Targ zgodnie z załącznikiem nr 5.

§ 6. Dokonuje się zmiany planowanych kwot wydatków jednostki pomocniczej Gminy Nowy Targ zgodnie z ustawą o funduszu sołeckim zgodnie z załącznikiem nr 6.

§ 7. Po dokonanych zmianach budżet gminy na 2025 rok wynosi:

1. Dochody budżetu 160 868 915,89 zł. w tym:

- 1) dochody bieżące : 156 326 929,62 zł.
- 2) dochody majątkowe: 4 541 986,27 zł.

2. Wydatki budżetu 175 400 590,54 zł. w tym:

- wydatki bieżące 140 627 906,28 zł. w tym:

- 1) wydatki bieżące jednostek budżetowych w łącznej kwocie 108 362 573,81 zł. z tego:
 - a) wydatki na wynagrodzenia i składki od nich naliczane 64 657 686,28 zł.
 - b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych 43 704 887,53 zł.
- 2) wydatki na dotacje na zadania bieżące 14 354 519,24 zł.
- 3) wydatki na świadczenia na rzecz osób fizycznych 14 021 041,47 zł.
- 4) wydatki bieżące na programy finansowane z pomocy zagranicznej 2 289 771,76 zł.
- 5) wydatki na wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji 750 000,00 zł.
- 6) wydatki na obsługę długu publicznego 850 000,00 zł.

- wydatki majątkowe na kwotę 34 772 684,26 w tym:

- 1) wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne w kwocie 32 826 184,26 zł. z czego na wydatki inwestycyjne na programy finansowane z pomocy zagranicznej w łącznej kwocie 440 354,26 zł
- 2) wydatki na wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego w kwocie 1 946 500,00 zł

3. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi deficyt budżetu w wysokości 14 531 674,65 zł. Deficyt zostanie pokryty przychodami:

- przychodami pochodzącymi z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach 180 000,00
- przychodami wynikającymi z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków 470 299,60 zł.
- z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego innych niż określone w pkt 5 i 8, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych 13 681 375,05 zł
- przychodami ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych 200 000,00 zł

4. Przychody budżetu wynoszą 18 751 587,33 zł. i pochodzą:

- z przychodów jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach 180 000,00 zł
- z przychodów jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków 470 299,60 zł
- z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego innych niż określone w pkt 5 i 8, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych 15 901 287,73 zł
- ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych 200 000,00 zł

- z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym 2 000 000,00 zł

- 5. Rozchody budżetu wynoszą 4 219 912,68 zł. i związane są:

- ze spłatą pożyczek i kredytów w wysokości 4 119 912,68 zł
- udzielonymi pożyczkami i kredytami w wysokości 100 000,00 zł.

§ 8. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Nowy Targ.

§ 9. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Gminy

inż. Stanisław Buła

Załącznik nr 1 do uchwały nr XIX/234/2025
Rady Gminy Nowy Targ
z dnia 26 listopada 2025 r.

Zmiany planu dochodów budżetu Gminy Nowy Targ na 2025 rok

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan przed zmianą	Zmniejszenie	Zwiększenie	Plan po zmianach (5+6+7)
1	2	3	4	5	6	7	8
bieżące							
700			Gospodarka mieszkaniowa	1 262 470,00	0,00	150 000,00	1 412 470,00
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	1 058 000,00	0,00	150 000,00	1 208 000,00
750			Administracja publiczna	716 923,63	0,00	40 000,00	756 923,63
		0920	Wpływy z pozostałych odsetek	380 000,00	0,00	40 000,00	420 000,00
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	57 105 939,35	0,00	300 000,00	57 405 939,35
		0500	Wpływy z podatku od czynności cywilnoprawnych	1 390 000,00	0,00	300 000,00	1 690 000,00
801			Oświata i wychowanie	2 393 455,93	-91 030,00	50 000,00	2 352 425,93
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	375 000,00	0,00	50 000,00	425 000,00
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	926 251,40	-85 972,77	0,00	840 278,63
		2059	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	85 536,58	-5 057,23	0,00	80 479,35
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	8 223 722,07	0,00	33 000,00	8 256 722,07
		2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	19 060,00	0,00	33 000,00	52 060,00
bieżące razem:				155 844 959,62	-91 030,00	573 000,00	156 326 929,62
w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3				2 245 902,52	-91 030,00	0,00	2 154 872,52

majątkowe							
700			Gospodarka mieszkaniowa	127 000,00	0,00	29 799,00	156 799,00
		0770	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	60 000,00	0,00	29 799,00	89 799,00
801			Oświata i wychowanie	0,00	0,00	91 030,00	91 030,00
		6257	Dotacja celowa w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	0,00	0,00	85 972,77	85 972,77
		6259	Dotacja celowa w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	0,00	0,00	5 057,23	5 057,23
majątkowe razem:				4 421 157,27	0,00	120 829,00	4 541 986,27
			w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	313 031,00	0,00	91 030,00	404 061,00
Ogółem:				160 266 116,89	-91 030,00	693 829,00	160 868 915,89
			w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	2 558 933,52	-91 030,00	91 030,00	2 558 933,52

Przewodniczący Rady Gminy

inż. Stanisław Buła

Załącznik nr 2 do uchwały nr XIX/234/2025
Rady Gminy Nowy Targ
z dnia 26 listopada 2025 r.

Zmiana planu wydatków budżetu Gminy Nowy Targ na 2025 rok

Dział	Rozdział	§ / grupa	Nazwa	Plan	Z tego:															
					Wydatki bieżące	z tego:			dotacje na zadania bieżące	świadczenia na rzecz osób fizycznych;	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji	obsługa długu	Wydatki majątkowe	inwestycje i zakupy inwestycyjne	z tego:				
						wydatki jednostek budżetowych	wynagrodzenia i składki od nich naliczane	wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań;								w tym: na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3,	zakup i objęcie akcji i udziałów	Wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
600			Transport i łączność	przed zmianą	16 752 240,74	9 585 526,05	7 044 800,63	0,00	7 044 800,63	2 540 725,42	0,00	0,00	0,00	0,00	7 166 714,69	7 166 714,69	275 943,71	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-336 737,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-336 737,40	-336 737,40	-275 943,71	0,00	0,00
				zwiększenie	386 536,40	359 036,40	359 036,40	0,00	359 036,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	27 500,00	27 500,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	16 802 039,74	9 944 562,45	7 403 837,03	0,00	7 403 837,03	2 540 725,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6 857 477,29	6 857 477,29	0,00	0,00	0,00
60014			Drogi publiczne powiatowe	przed zmianą	4 579 462,55	701 150,00	0,00	0,00	0,00	701 150,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 878 312,55	3 878 312,55	0,00	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-20 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-20 000,00	-20 000,00	0,00	0,00	0,00	
				zwiększenie	27 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	27 500,00	27 500,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	4 586 962,55	701 150,00	0,00	0,00	0,00	701 150,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 885 812,55	3 885 812,55	0,00	0,00	0,00
60016			Drogi publiczne gminne	przed zmianą	9 676 349,06	7 043 300,63	7 043 300,63	0,00	7 043 300,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 633 048,43	2 633 048,43	0,00	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-40 793,69	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-40 793,69	-40 793,69	0,00	0,00	0,00	
				zwiększenie	359 036,40	359 036,40	359 036,40	0,00	359 036,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	9 994 591,77	7 402 337,03	7 402 337,03	0,00	7 402 337,03	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 592 254,74	2 592 254,74	0,00	0,00	0,00
60017			Drogi wewnętrzne	przed zmianą	275 943,71	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	275 943,71	275 943,71	275 943,71	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-275 943,71	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-275 943,71	-275 943,71	-275 943,71	0,00	0,00
				zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
750			Administracja publiczna	przed zmianą	15 278 313,73	14 928 313,73	13 806 313,73	10 464 831,10	3 341 482,63	0,00	1 122 000,00	0,00	0,00	0,00	350 000,00	350 000,00	0,00	0,00	0,00	
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	140 000,00	140 000,00	60 000,00	0,00	60 000,00	0,00	80 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	15 418 313,73	15 068 313,73	13 866 313,73	10 464 831,10	3 401 482,63	0,00	1 202 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	350 000,00	350 000,00	0,00	0,00	0,00
75022			Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	przed zmianą	545 000,00	545 000,00	83 000,00	0,00	83 000,00	0,00	462 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	10 000,00	10 000,00	10 000,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	555 000,00	555 000,00	93 000,00	0,00	93 000,00	0,00	462 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
75023			Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	przed zmianą	10 979 696,00	10 629 696,00	10 619 696,00	8 464 773,00	2 154 923,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	350 000,00	350 000,00	0,00	0,00	0,00	
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
				zwiększenie	50 000,00	50 000,00	50 000,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
				po zmianach	11 029 696,00	10 679 696,00	10 669 696,00	8 464 773,00	2 204 923,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	350 000,00	350 000,00	0,00	0,00	0,00

			zwiększenie	583 000,00	583 000,00	583 000,00	0,00	583 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	22 179 288,93	12 565 416,33	12 322 277,11	360 000,00	11 962 277,11	0,00	0,00	243 139,22	0,00	0,00	9 613 872,60	7 667 372,60	0,00	0,00	1 946 500,00
	90002		przed zmianą	8 400 000,00	8 400 000,00	8 400 000,00	360 000,00	8 040 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		Gospodarka odpadami komunalnymi	zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	500 000,00	500 000,00	500 000,00	0,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	8 900 000,00	8 900 000,00	8 900 000,00	360 000,00	8 540 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	90005		przed zmianą	1 273 862,33	1 155 316,33	912 177,11	0,00	912 177,11	0,00	0,00	243 139,22	0,00	0,00	118 546,00	118 546,00	0,00	0,00	0,00
		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	33 000,00	33 000,00	33 000,00	0,00	33 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	1 306 862,33	1 188 316,33	945 177,11	0,00	945 177,11	0,00	0,00	243 139,22	0,00	0,00	118 546,00	118 546,00	0,00	0,00	0,00
	90095		przed zmianą	568 200,00	396 200,00	396 200,00	0,00	396 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	172 000,00	172 000,00	0,00	0,00	0,00
		Pozostała działalność	zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	50 000,00	50 000,00	50 000,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	618 200,00	446 200,00	446 200,00	0,00	446 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	172 000,00	172 000,00	0,00	0,00	0,00
			przed zmianą	174 797 791,54	139 556 899,88	107 280 537,41	64 657 686,28	42 622 851,13	14 354 519,24	13 941 041,47	2 380 801,76	750 000,00	850 000,00	35 240 891,66	33 294 391,66	625 267,97	0,00	1 946 500,00
			zmniejszenie	-727 767,40	-141 030,00	-50 000,00	0,00	-50 000,00	0,00	0,00	-91 030,00	0,00	0,00	-586 737,40	-586 737,40	-275 943,71	0,00	0,00
			zwiększenie	1 330 566,40	1 212 036,40	1 132 036,40	0,00	1 132 036,40	0,00	80 000,00	0,00	0,00	0,00	118 530,00	118 530,00	91 030,00	0,00	0,00
		Wydatki razem:	po zmianach	175 400 590,54	140 627 906,28	108 362 573,81	64 657 686,28	43 704 887,53	14 354 519,24	14 021 041,47	2 289 771,76	750 000,00	850 000,00	34 772 684,26	32 826 184,26	440 354,26	0,00	1 946 500,00

Przewodniczący Rady Gminy Nowy Targ

inż. Stanisław Buła

Załącznik nr 3 do uchwały nr XIX/234/2025
Rady Gminy Nowy Targ
z dnia 26 listopada 2025 r.

Zmiana planu wydatków majątkowych Gminy Nowy Targ na 2025 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	7 166 714,69	- 309 237,40	6 857 477,29
	60014		Drogi publiczne powiatowe	3 878 312,55	7 500,00	3 885 812,55
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	3 852 851,55	7 500,00	3 860 351,55
			budowa wyniesionego przejścia dla pieszych na drodze powiatowej nr 1660K Ludźmierz - Pyzówka wraz z wykonaniem chodnika w miejscowości Trute	20 000,00	- 20 000,00	0,00
			budowa wyniesionego przejścia dla pieszych oraz progu zwalniającego na drodze powiatowej nr 1644K Łopuszna - Krempachy w miejscowości Nowa Biała	0,00	27 500,00	27 500,00
	60016		Drogi publiczne gminne	2 633 048,43	- 40 793,69	2 592 254,74
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	2 633 048,43	- 40 793,69	2 592 254,74
			budowa i modernizacja dróg i chodników gminnych	1 651 265,33	- 40 793,69	1 610 471,64
	60017		Drogi wewnętrzne	275 943,71	- 275 943,71	0,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	275 943,71	- 275 943,71	0,00
			budowa ścieżki rowerowej w Gminie Nowy Targ w miejscowości Ludźmierz w ramach Historyczno - kulturowo- przyrodniczego szlaku wokół Tatr - etap 5	275 943,71	- 275 943,71	0,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	4 445 302,26	- 250 000,00	4 195 302,26
	75412		Ochotnicze straże pożarne	4 062 863,00	- 250 000,00	3 812 863,00
		6230	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	2 450 000,00	- 250 000,00	2 200 000,00
			dotacja na zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Ludźmierzu	250 000,00	- 250 000,00	0,00
801			Oświata i wychowanie	1 883 117,29	91 030,00	1 974 147,29
	80195		Pozostała działalność	0,00	91 030,00	91 030,00

	6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	85 972,77	85 972,77
		dostosowanie miejsc postojowych oraz wykonanie platformy dla osób niepełnosprawnych w ramach projektu Podhalański Inkubator Edukacyjny (podnoszenie jakości nauczania) - Gmina Nowy Targ	0,00	85 972,77	85 972,77
	6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	5 057,23	5 057,23
		dostosowanie miejsc postojowych oraz wykonanie platformy dla osób niepełnosprawnych w ramach projektu Podhalański Inkubator Edukacyjny (podnoszenie jakości nauczania) - Gmina Nowy Targ	0,00	5 057,23	5 057,23
Razem			35 240 891,66	- 468 207,40	34 772 684,26

Przewodniczący Rady Gminy Nowy Targ

inż. Stanisław Buła

Załącznik nr 4 do uchwały nr XIX/234/2025
Rady Gminy Nowy Targ
z dnia 26 listopada 2025 r.

**Dochody z tytułu opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatki na finansowanie zadań
Gminy Nowy Targ z zakresie gospodarowania odpadami komunalnymi na 2025 r.**

I. DOCHODY

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Kwota
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7 900 000,00
	90002		Gospodarka odpadami komunalnymi	7 900 000,00
		0490	Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	7 900 000,00
Razem:				7 900 000,00

II. WYDATKI

Dział	Rozdział	Treść	Kwota	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	8 900 000,00	
		Gospodarka odpadami komunalnymi	8 900 000,00	
		wydatki bieżące w tym:	8 900 000,00	
		wydatki jednostek budżetowych	8 900 000,00	
		wynagrodzenia i składki od nich naliczone	360 000,00	
	90002	wydatki związane z realizacją zadań statutowych w tym:	8 540 000,00	
		wydatki dla firmy obsługującej usuwanie i zagospodarowanie odpadów komunalnych osób fizycznych	8 400 000,00	
Razem:				8 900 000,00

Gmina Nowy Targ wydatki w wysokości 1 000 000,00 zł związane z usuwaniem i zagospodarowaniem odpadów komunalnych osób fizycznych planuje pokryć ze środków własnych na podstawie Uchwały Nr LII/589/2023 Rady Gminy Nowy Targ z dnia 28 grudnia 2023 r. w sprawie pokrycia części kosztów gospodarowania odpadami komunalnymi z dochodów własnych niepochodzących z pobranej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi

Załącznik nr 5 do uchwały nr XIX/234/2025
Rady Gminy Nowy Targ
z dnia 26 listopada 2025 r.

Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Nowy Targ w roku 2025

Dział	Rozdział	Nazwa	Rodzaj dotacji z budżetu	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
600		Transport i łączność		6 464 326,97	
	60004	Lokalny transport zbiorowy		1 839 575,42	
			dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie umów i porozumień z innymi JST	1 779 575,42	
			dotacja celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego na realizację zadań bieżących	60 000,00	
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie		63 250,00	
			dotacja celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego na realizację zadań inwestycyjnych	63 250,00	
	60014	Drogi publiczne powiatowe		4 561 501,55	
			dotacja celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego na realizację zadań bieżących	701 150,00	
			dotacja celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego na realizację zadań inwestycyjnych - Powiat Nowotarski	3 860 351,55	
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa			2 208 593,82
	75412	Ochotnicze Straże Pożarne			2 208 593,82
			dotacja celowa na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom nie zaliczanym do sektora finansów publicznych		8 593,82

			dotacja celowa na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych		2 200 000,00
801		Oświata i wychowanie		750 000,00	6 575 000,00
	80104	Przedszkola		750 000,00	6 390 000,00
			dotacja celowa na zadania realizowane na podstawie porozumień z innymi JST	750 000,00	
			dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznych przedszkoli		6 390 000,00
	80113	Dowożenie uczniów do szkół			185 000,00
			dotacja celowa na zadania JST zlecone innym podmiotom - dowóz uczniów niepełnosprawnych realizujących obowiązek szkolny		185 000,00
851		Ochrona zdrowia		65 000,00	195 000,00
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi			105 000,00
			dotacja celowa na zadania JST zlecone innym podmiotom		105 000,00
	85195	Pozostała działalność		65 000,00	90 000,00
			dotacja celowa na zadania JST zlecone innym podmiotom		90 000,00
			dotacja celowa na zadanie realizowane na podstawie umów lub porozumień	65 000,00	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska			118 546,00
	90005	Pozostała działalność			118 546,00
			dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji lub zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych		118 546,00

921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		3 634 980,00	846 506,76
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		2 243 780,00	
			dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	2 075 000,00	
			dotacja celowa z budżetu na finansowanie kosztów realizacji inwestycji lub zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	168 780,00	
	92116	Biblioteki		1 391 200,00	
			dotacja podmiotowa dla samorządowej instytucji kultury	1 391 200,00	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami			846 506,76
			dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych		846 506,76
926		Kultura fizyczna			754 000,00
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej			754 000,00
			dotacja celowa na zadania bieżące JST powierzone do realizacji organizacjom pożytku publicznego oraz stowarzyszeniom		754 000,00
Razem:				10 914 306,97	10 697 646,58
				OGÓLEM DOTACJE:	21 611 953,55
				w tym:	
				dotacje podmiotowe	9 856 200,00
				dotacje celowe	11 755 753,55

Przewodniczący Rady Gminy Nowy Targ

inż. Stanisław Buła

Załącznik nr 6 do uchwały nr XIX/234/2025
Rady Gminy Nowy Targ
z dnia 26 listopada 2025 r.

Wydatki jednostek pomocniczych (sołectw) Gminy Nowy Targ na 2025 r.

**Wydatki jednostki pomocniczej Gminy Nowy Targ na 2025
sołectwo - Trute**

Sołectwo Trute - 40 793,69

w tym:

- z art. 2 ustawy o funduszu sołeckim

Dział	Rozdział	Nazwa-treść	Kwota
1	2	3	4
600		Transport i łączność	40 793,69
	60016	Drogi publiczne gminne	40 793,69
		w tym:	
		WYDATKI BIEŻĄCE	40 793,69
		wydatki bieżące jednostek budżetowych	40 793,69
		- wydatki związane z realizacją zadań statutowych	40 793,69
		*remont dróg gminnych	40 793,69
		w tym:	
		WYDATKI MAJĄTKOWE	-40 793,69
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	-40 793,69
		modernizacja dróg gminnych	-40 793,69

Przewodniczący Rady Gminy Nowy Targ

inż. Stanisław Buła